



主辦單位：非常廟藝文空間

跳島計畫第五回《跳島開議：東亞連線論壇》新聞稿

自 2017 年以來，非常廟藝文空間（VT ArtSalon，簡稱 VT）提出「跳島計畫—帝國逆行」，即倡議以藝術來重新勾勒東亞諸國的政治地緣輪廓。無論是冷戰時期的「島鏈」概念，乃至於更早的二戰時期「跳島」戰略架構下，如何能擱置或跳脫「亞洲」此一西方殖民主義所賦予的概念，重新創造自我認同，正是 VT 發起此計畫的企圖。

本次藉由《跳島開議：東亞連線論壇》，VT 再度啟動籌備多時的「跳島計畫」，探索台灣與鄰國、台灣與其他體系的創造性交流。因應 Covid-19 全球疫情變化，《跳島開議：東亞連線論壇》將以線上論壇之形式舉辦，圍繞在「跳島計畫」的地緣政治核心議題，邀請到來自太平洋島鏈上重要當代藝術機構、藝術團體、策展人與藝術家，從「後疫情」與「後殖民」兩大方向出發，討論二戰後衍生出的解殖民、反帝國主義、歷史創傷等重要議題，並參照當下疫情及其衍生的種種危機，反思全球化所帶來的風險。除提供給藝文愛好者更國際化的視野，也重新審視台灣藝文發展在詭譎變化的新冷戰局勢多樣、多元樣貌，打開跨國交流想像的可能，並為疫情之後的跳島計畫再開序幕。

第一場：藝術視野：從跳島戰略到新冷戰

在全世界往解殖民的路上持續推進的同時，新一波的冷戰局勢與科技資本的殖民正隨著跨國企業甦醒，二戰後冷戰也從「抗蘇」轉換為對抗中國，重新影響國際陣營的洗牌。本場論壇邀請「島鏈」上藝術界的意見領袖（包含藝術家、策展人與藝術機構等），分享對於新冷戰局面之下的倡議與合作可能。

- 日期：2021年6月26日 13:00-15:00 (GMT +8)
- 主持人：吳達坤（「跳島計畫」主持人）
- 參與講者：姚瑞中（台灣獨立策展人暨藝術家）、豐見山和美（沖繩檔案館研究員）、金俊起（韓國國立現代美術館首席策展人）、派崔克·佛洛雷斯（菲律賓瓦爾加斯博物館策展人）
- 參加方式：<https://youtu.be/kSzcylh3c14>（Youtube 線上直播，研討會全程以英文進行）

第二場：藝術在疫情時代能做的貢獻

隨著 COVID-19 疫情延燒至今，全球經濟也受到巨大危機因而跌落谷底，超過 50 億人口因邊境管制無法自由移動，衝擊規模遠超 2008 年金融海嘯。在這波疫情及全球經濟危機下，藝文產業首當其衝受到重大影響。危機之下，因應全球疫情經濟體模式帶來的「新日常」，以及背後隱藏的巨大轉變。我們如何思考這波因「全球化」相伴來的疫情擴散？借鏡各國經驗，探討藝術於此時之貢獻，並思考如何應對的因應策略。

- 日期：2021年7月10日 15:00-17:00 (GMT +8)
- 主持人：吳達坤（「跳島計畫」主持人）
- 參與講者：蘇匯宇（台灣藝術家）、埃德·達瑪萬（印尼藝術團體 Ruangrupa 成員）、泰莎·瑪莉亞·奎松（菲律賓大學迪里曼分校藝術研究學系副教授）、何偉明（新加坡獨立策展人）
- 參加方式：<https://youtu.be/PaSD11M2Bm4>（Youtube 線上直播，研討會全程以英文進行）

主辦單位：非常廟藝文空間

贊助單位：國家文化藝術基金會



Host: VT ArtSalon

Island Hopping Project vol.5 “Island Hopping Conference: East Asia Forum” Press Release

VT Artsalon (VT) has been implementing the program "Island Hopping" since 2017, advocating an art-based re-demarcation of the geopolitics of the Pacific islands. No matter it is the cold-war idea of “island chain” or the earlier strategy of “island hopping” in the Second World War—VT initiated the project to contemplate how this region can shake off the conceptual shackles of “Asia” imposed by occidental colonialism and regain its self-identity.

Through Island Hopping Conference: East Asia Forum, VT once again initiates the Island Hopping Project and explores the creative exchanges between Taiwan and neighboring countries or other systems. In response to the Covid-19 pandemic, the series forums are held online, with the core concept of the Island Hopping Project. VT invites the representatives of contemporary art institutions and art groups, curators and artists. The panelist will share their ideas under two themes: post-colonialism and post-pandemic, such as decolonization, anti-imperialism, historical trauma, U.S.-Japan security derived from World War II. Meanwhile, referring to the current pandemic situation and its derivative crisis, the series forums will reflect on the risks brought by globalization. The forums aim to provide the audiences with a more international perspective, promote the diverse development of Taiwanese art and exhibitions, and open up possibilities for cross-border exchanges. It is expected to be the continuation of the Island Hopping Project after the pandemic.

Session 1: Artistic Vision: From Island Hopping to the New Cold War

While the whole world is working hard to continue advancing on the road to decolonization, the new Cold War and the techno-capital colonization soon invade our lives, with international

corporations' expansion. Under the United States' influence, the confrontation object has also shifted from the Soviet Union to China, leading to the reshuffle of the international relations. VT invites the opinion leaders of the art field from the island chain to put forward proposals and cooperation on the topic of post-colonialism.

- Time: 2021.6.26 Sat. 13:00-15:00 (GMT +8)
- Host: WU Dar Kuen (Director of Island Hopping Project)
- Panelist: YAO Jui Chung (Taiwanese Independent Curator and Artist), TOMIYAMA Kazumi (Archivist at the Okinawa Prefectural Archives), GIM Jungi (Chief Curator of Museum of Modern and Contemporary Art, Korea), Patrick D. FLORES (Curator of Vargas Museum)
- Live broadcast link: <https://youtu.be/kSzcylh3cl4> (in English)

Session 2: What Art can do in the post-pandemic era?

With the spread of the COVID-19 pandemic, the global economy also fell to the bottom. More than 5 billion people cannot travel around freely due to border controls. The scale of the Covid-19 impact far exceeds the 2008 financial crisis. Under the pandemic and global economic crisis, the art field is the first to bear the brunt. There is a transformation hidden behind the catastrophe in response to the "new daily life" brought by the global pandemic economic model. How do we think about the Covid-19 widespread accompanied by the wave of globalization? Borrowing from the experiences of East Asia countries, we are able to explore the contribution of art under the difficult period of time, and think about the corresponding strategies for how to deal with it.

- Time: 2021.7.10 Sat. 15:00-17:00 (GMT +8)
- Host: WU Dar Kuen (Director of Island Hopping Project)
- Panelist: SU Hui Yu (Taiwanese Artist), Ade DARMAWAN (Member of Ruangrupa), Tessa Maria GUAZON (Associate Professor of Department of Art Studies University of the Philippines Diliman), Louis HO (Independent Curator)
- Live broadcast link: <https://youtu.be/PaSD11M2Bm4> (in English)

Host: VT ArtSalon

Sponsor: National Culture and Arts Foundation